

CE EN 50131-1
EN 50131-4
EN 50130-5
CEB T014



NRB100

Sirene autoalimentada para exterior

Manual de instalação e programação

The logo for 'inim' features the letters 'i', 'n', 'i', and 'm' in a dark blue, lowercase, sans-serif font. Above the 'i's and 'n' are three small blue dots of varying sizes, arranged in a slight arc.



Tabela de conteúdos

1. Descrição NRB100	3
1.1 Descrição das peças	4
1.2 Placa de terminais	5
1.3 Especificações técnicas de NRB100	5
2. Funcionamento da sirene	7
2.1 Tipos de sinalizações	7
2.2 Ativações da sirene	7
3. Instalação de NRB100	9
3.1 Ligações com a central	10
3.2 Ligação da bateria	12
4. Programação de NRB100	13
4.1 Programação através NRB100	13
4.2 Menu de programação	13
5. Informações gerais	15
5.1 Sobre este manual	15
5.2 Dados do Fabricante	15
5.3 Declaração de Conformidade UE	15
5.4 Garantia	15
5.5 Garantia limitada	16
5.6 Documentação para os utilizadores	16
5.7 Eliminação do produto	16

1. Descrição NRB100

As sirenes autoalimentadas para exterior da série NRB100 foram projetadas para satisfazer de modo eficaz as várias exigências de instalação.

A gestão através de microcontrolador permite monitorizar constantemente todos os parâmetros da sirene e garantir sempre a sua plena eficiência e fiabilidade. Um relé de troca livre dedicada à sinalização de sabotagens permite a sua perfeita integração com outros sistemas, enquanto uma saída de avaria permite o controlo remoto de eventuais anomalias.

A versatilidade das sirenes NRB100 permite ao instalador de decidir em liberdade a modalidade de ativação (por exemplo 2 fios, 3 fios, etc.) e de sinalização. Além disso uma funcional configuração de fábrica permite (ver *Menu de programação*) instalações rápidas e sem a necessidade, na maior parte dos casos, de programação.

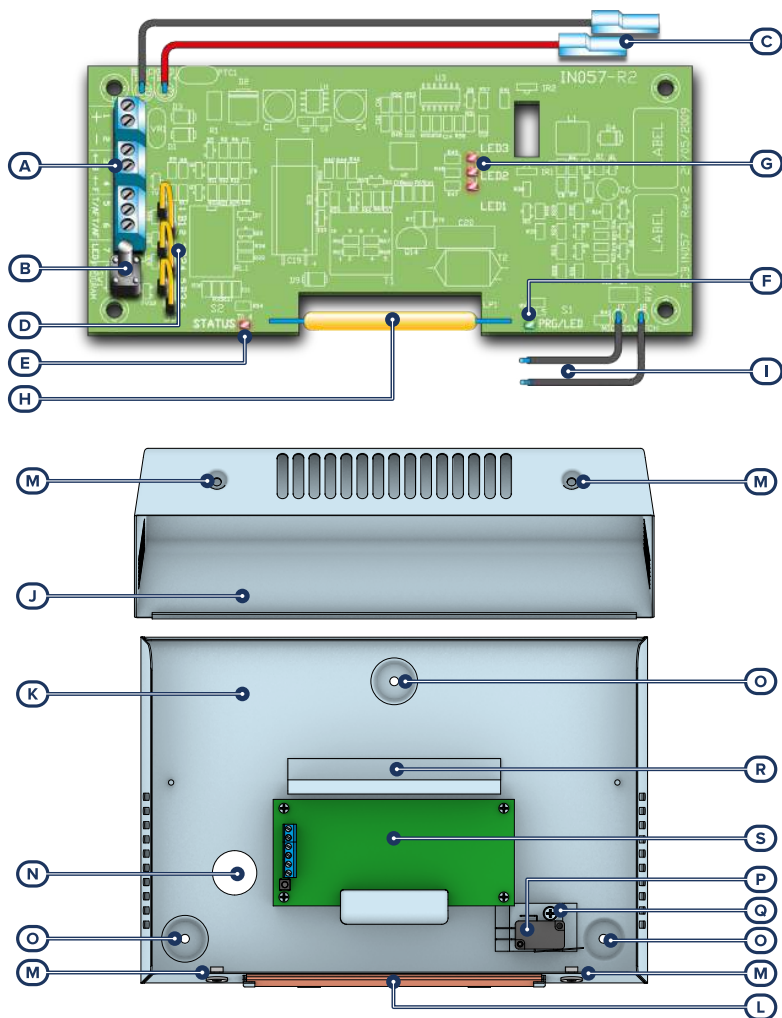
Funções

- 2 altifalantes piezoelétricos
- Sinalizador luminoso flash estroboscópico
- Alojamento para bateria tampão de 12V e 2,1Ah
- Dispositivo antiabertura
- Dispositivo anti-remoção
- Contentor de aço inox
- Grau de proteção IP34
- Controle da bateria
- 4 sinalizações sonoras programáveis
- Entrada de ativação de alarme (BELL)
- Entrada de ativação de alarme (FLASH)
- Entrada de ativação LED de sinalização auxiliar (LED)
- Polaridade das entradas programável
- Saída para as sinalizações de sabotagem

Conteúdo do pacote

- Sirene NRB100
- 2 parafusos para a fixação da tampa externa
- 4 buchas com parafuso para a fixação no muro e contra a remoção
- Gabarito para a perfuração
- Guia de instalação

1.1 Descrição das peças



[A]	Placa de terminais
[B]	Botão de programação
[C]	Cabos bateria
[D]	Jumpers para a seleção do balanceamento da sabotagem

[J]	Tampa
[K]	Fundo
[L]	Saída luz
[M]	Furo para o parafuso de fixação da tampa

[E]	LED STATUS - Vermelho
[F]	LED PRG - Verde
[G]	LEDs vermelhos de programação
[H]	Intermitente
[I]	Cabos para dispositivo anti-remoção



[N]	Orifício passa-cabos
[O]	Furos para fixação à parede
[P]	Dispositivo anti-remoção
[Q]	Orifício para parafusos antifurto
[R]	Alojamento da bateria
[S]	Altifalantes piezoelétricos (atrás)

1.2 Placa de terminais

nº	símbolo	descrição
1	+	Terminal positivo da alimentação No caso de conexão a 2 fios tem também a função de terminal de alarme.
2	-	Terminal negativo da alimentação
3	+ - B	Terminal para a ativação BELL com polaridade programável.
4	+ - F	Terminal para a ativação FLASH com polaridade programável.
5 - 6	T / AF	Terminal para a sabotagem com resistência de balanceamento selecionável.
7	LED	Entrada para a ativação dos LEDs



1.3 Especificações técnicas de NRB100

Tipo de dispositivo de sinalização	Para uso externo, autoalimentado, tipo Z
Tensão de alimentação	
nominal	13,8 V 
faixa	de 13,2 a 14 V 
Bateria de reserva	12V - 2,1Ah
Absorção	
em repouso	40 mA
máximo	70 mA
Tipo de saída acústica	Com tons
Pressão sonora (l=3m)	110 dB(A)
Frequência fundamental	1148 Hz
Intermitências por minuto	30
Tempo máximo de alarme	8 min
Condições ambientais de funcionamento	
Temperatura	da -25 a +60 °C
Humidade relativa	≤ 93 % sem condensação



Grau de proteção	IP34
Grau de segurança	2
Classe ambiental	IV
Dimensões (L x A x P)	293 x 203 x 52 mm
Peso (sem bateria)	1500 g

Nota

Os dispositivos que fornecem corrente à sirene devem ter uma limitação de 1,5A.

O material do invólucro da bateria tampão usada deve ter uma classe de inflamabilidade HB ou superior.

A duração máxima do som de alarme do dispositivo de sinalização pode estar sujeita a variações conforme os requisitos locais ou nacionais.

2. Funcionamento da sirene

A sirene NRB100 possui vários tipos de sinalizações luminosas e sonoras.

As sinalizações ativam-se ou não, conforme a programação da sirene ou da central à qual está ligada. Portanto cada sinalização é programável em todos os seus parâmetros e pode ser unitária, combinada com outras sinalizações ou desativada.

2.1 Tipos de sinalizações

Pisca-pisca

O sinal luminoso de alta intensidade é obtido através de um flash estroboscópico (*Descrição das peças, [H]*). O intermitente ativa-se com uma frequência de um flash cada 2 segundos em caso de sabotagem (corte da alimentação “+” e “-”) ou em caso de ativação por meio do terminal “+” e “-F”.

LED STATUS, LED PRG

Aos lados do intermitente, outros dois LEDs de sinalização são utilizáveis para as sinalizações tanto para as operações de instalação (*Descrição das peças, [E]*, *Descrição das peças, [F]*).

O LED vermelho STATUS irá piscar com uma frequência de 2 segundos em fase de primeira instalação.

Durante o funcionamento normal uma intermitência com uma frequência de meio segundo se a bateria for inferior a 11V (neste caso desativa-se o intermitente e a sirene). O LED desliga-se assim que a tensão de alimentação supera os 12V.

LED de programação

Os LEDs (*Descrição das peças, [G]*) sinalizam a fase de programação atual e a eventual memorização das configurações selecionadas.

Sinalização sonora

Os dois altifalantes emitem uma sinalização sonora cujo tipo de som (selecionável entre 4 sons) e a combinação com as emissões luminosas.

2.2 Ativações da sirene

As sirenes NRB100 podem ser ativadas tanto pelos sinais da central anti-intrusão, por meio do tipo de conexão com esta, quanto por eventos gerados pela própria sirene

As ativações terminam quando se verifica uma das seguintes condições:

- Restabelecimento da condição de repouso
- o vencimento do prazo máximo de alarme (interrompe apenas a indicação sonora)

Eventos da sirene

A sirene NRB100 elabora os sinais detectados pelos seus dispositivos para poder gerar os eventos aos quais podem-se associar uma ou mais sinalizações.

Os eventos que podem ser gerados pela sirene estão descritos em seguida:



- Falta de alimentação
- Bateria descarregada
- Bateria ineficiente
- Abertura da sirene
- Remoção da sirene do muro

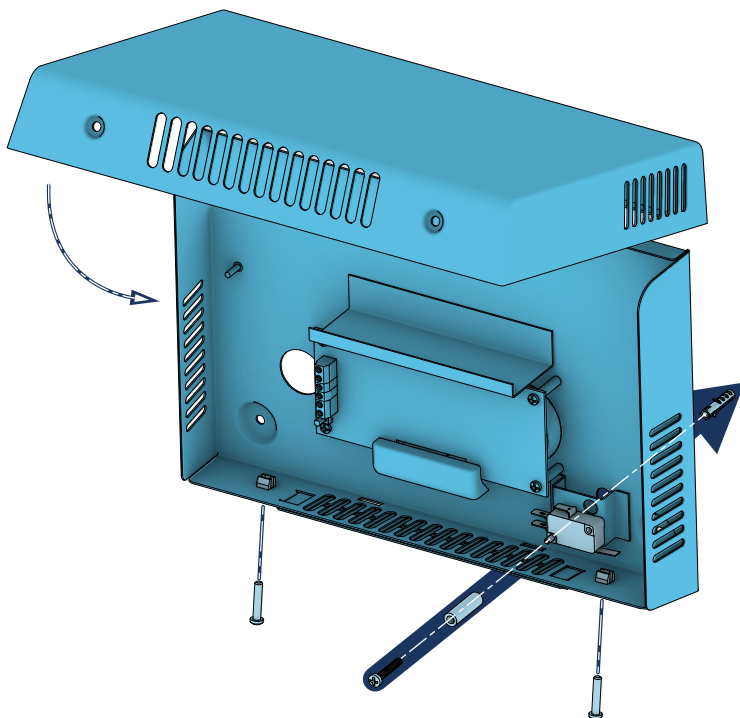
Falta de alimentação

É a modalidade mais usada porque garante, com poucas conexões, uma proteção intrínseca também contra o corte de fios. Nesta modalidade de ativação a sirene ativa as sinalizações pois deteta a falta da alimentação primária.

Entrada LED

Esta entrada (ativa de massa) é um canal auxiliar através do qual a central anti-intrusão pode ativar qualquer tipo de sinalização, conforme a programação da sirene.

3. Instalação de NRB100



1. Escolher uma posição adequada para a instalação.

A sirene deve ser posicionada sobre uma superfície plana e numa posição dificilmente alcançável mas bem visível, de modo que seja um deterrente contra eventuais tentativas de arrombamento.

2. Cortar a alimentação dos cabos.

Atenção!

**Antes de abrir a sirene, esperar pelo menos 30 segundos.
Risco de choque elétrico!**



3. Remover a tampa.
4. Se se deseja recolocar o sinal de sabotagem na central, seleccionar a resistência de fim de linha do balanceamento (ver *Conexões extra*).

5. Passar os cabos através do orifício no prensa-cabos (*Descrição das peças, [N]*).
6. Fixar a base, com os parafusos fornecidos, através dos furos de fixação.

Nota

Durante esta fase é necessário certificar-se que a abertura para a saída da luz (Descrição das peças, [L]) esteja colocada em baixo.

7. Se se deseja ativar a anti-remoção (*Descrição das peças, [P]*), inserir o parafuso no específico furo; prestar atenção para que o microinterruptor esteja posicionado mais em baixo relativamente ao parafuso.
8. Inserir a bateria no específico alojamento (*Descrição das peças, 1.1*) e cablá-la respeitando as polaridades.
9. Cablar a sirene.
Nesta fase o LED vermelho STATUS irá piscar com uma frequência de 2 segundos.
10. Verificar que as configurações padrão da programação correspondam ao necessário, depois realizar as eventuais modificações (*ver*).
11. Fechar a tampa centrando os furos (*Descrição das peças, [M]*) e aparafusar com os parafusos fornecidos.
O microinterruptor de sabotagem fecha-se o LED STATUS pista com uma frequência de meio segundo.
12. Alimentar a sirene.

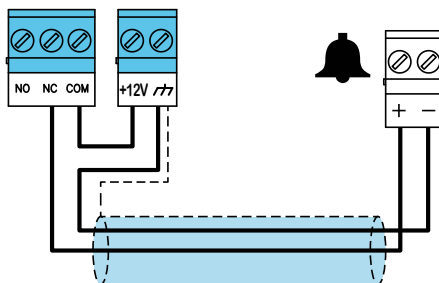
Os LEDs param de piscar e a sirene está operativa e funcionante.

3.1 Ligações com a central

Em seguida são indicados todos os tipos de conexão possíveis entre uma sirene NRB100 e uma central anti-intrusão Inim Electronics.

Cada tipo de conexão realiza-se por meio da placa de terminais presente na placa (*Descrição das peças, [A]*).

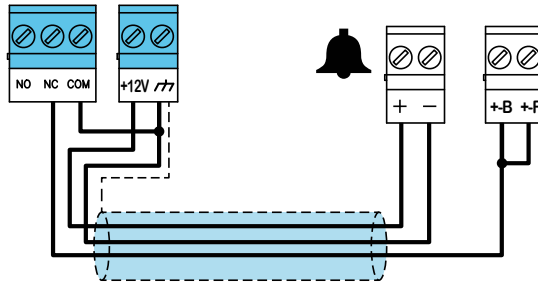
Conexão de 2 cabos



É a modalidade de conexão clássica, na qual a ativação das sinalizações de alarme é obtida por meio da ausência do positivo de alimentação.

Para esta conexão é necessário desativar na programação as entradas “+B” e “+F” ou ligar entre si os terminais destas entradas com o terminal “+” da alimentação.

Conexão de 3 cabos

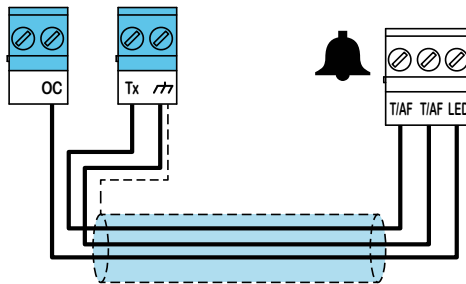


Nesta modalidade de conexão a ativação das sinalizações luminosa e sonora é realizada por meio da entrada “+B” e “+F”.

As entradas “+B” e “+F” devem ser programadas na modalidade “negativo a remover”.

A ativação das sinalizações obtém-se também a remoção do positivo de alimentação.

Conexões extra

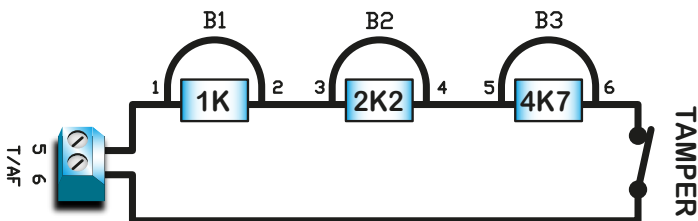


Os LEDs “STATUS” e “PRG” podem acender-se conectando à massa a entrada “LED”.

Caso se deseje recolocar o sinal de sabotagem na central anti-intrusão, conectar os terminais “5” e “6” da sirene diretamente em um terminal da central.

A resistência de balanceamento de fim de linha é de padrão zero, mas pode ser selecionada diretamente na sirene cortando os jumpers “B1”, “B2” e “B3” na placa (*Descrição das peças, [D]*).

O valor da resistência resultante da combinação dos cortes dos jumpers é indicado na tabela:





Resistência (Ohm)	Jumpers		
	B1 (1-2)	B2 (3-4)	B3 (5-6)
0	FECHADO	FECHADO	FECHADO
1%	ABERTO	FECHADO	FECHADO
2K2	FECHADO	ABERTO	FECHADO
3K2	ABERTO	ABERTO	FECHADO
4K7	FECHADO	FECHADO	ABERTO
6K9	FECHADO	ABERTO	ABERTO
7K9	ABERTO	ABERTO	ABERTO

No caso de sabotagem, o contacto aos terminais “5” e “6” abre-se.

3.2 Ligação da bateria

A bateria a ligar aos específicos cabos (*Descrição das peças, [N]*) não é fornecida e deve ser de 12V e capacidade de 2,1Ah.

Nota

Recomenda-se de respeitar as polaridades durante a fase de instalação (vermelho=positivo, preto=negativo).

No caso de bateria ineficiente (abaixo de 10V) a sirene não reproduz qualquer sinalização sonora ou por sinal intermitente.

4. Programação de NRB100

As sirenes NRB100 podem ser programadas usando os botões e os LEDs disponíveis através de um menu de programação.

4.1 Programação através NRB100

Para modificar a sua programação, a sirene NRB100 dispõe de um menu de programação indicado pelo piscar dos LEDs disponíveis (LED “STATUS”, “PRG”, “DL1”, “DL2”, “DL3”), dentro do qual é possível navegar usando o botão de navegação.

Esta programação é possível apenas após uma fase de primeira alimentação; portanto é necessário certificar-se primeiro que:

- a sirene não seja alimentada; a bateria e alimentação devem ser desligadas
 - a sabotagem esteja aberta
 - a central anti-intrusão esteja em um estado que permita a sabotagem da sirene sem dar alarme (ex: central em programação)
1. Abrir a tampa.
 2. Alimentar a sirene; o LED vermelho irá piscar a uma frequência de 1 flash cada 2 segundos.
 3. Mantendo pressionado o botão (*Descrição das peças, [B]*) os LEDs de programação (*Descrição das peças, [G]*) piscam em sequência binária permitindo selecionar uma das 5 fases de programação.
 4. Para selecionar a fase desejada, liberar o botão em correspondência da combinação de acendimento dos LEDs associada à fase a modificar.
 5. A combinação das intermitências dos LEDs STATUS e PRG indicam a programação da fase selecionada. Para modificar a programação pressionar e libertar rapidamente o botão até obter a combinação das intermitências dos LEDs STATUS e PRG desejada.
 6. Para sair da programação esperar 20 segundos sem pressionar o botão. Os LEDs de programação piscarão para sinalizar o fim da programação.
 7. Fechar a tampa e completar a instalação.

4.2 Menu de programação

O menu de programação da sirene Ivy é composto por itens do menu.

No menu em seguida são indicados, sob o título “Menu”, todos os itens do menu de programação com as relativas combinações de LEDs.

Por outro lado, sob o título “Opções”, são indicadas as configurações programáveis para cada item. As opções habilitadas por defeito estão evidenciadas com fundo cinzento:



Menu				Opções		Programação
Fase	LED de programação			LED vermelho STATUS	LED PRG	
	DL3	DL2	DL1			
0	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sai da programação sem salvar as modificações
1	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Entrada +B desativada
				<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Entrada +B ativada A sirene soa se o contacto é negativo a remover
				<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Entrada +B ativada A sirene soa se o contacto é positivo a remover
2	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Entrada +F desativada
				<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Entrada +F ativada O flash pisca se o contacto é negativo a remover
				<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Entrada +F ativada O flash pisca se o contacto é positivo a remover
3	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Entrada LED desativada
				<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Entrada LED ativa o LED STATUS
				<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Entrada LED ativa o LED PRG
				<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Entrada LED ativa os LEDs STATUS e PRG
4	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Seleciona o som nº1 da sirene
				<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Seleciona o som nº2 da sirene
				<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Seleciona o som nº3 da sirene
				<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Seleciona o som nº4 da sirene
5	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sirene ativada - Flash ativado
				<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Sirene ativada - Flash desativado
				<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sirene desativada - Flash ativado
				<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	Restabelecimento dos dados de fábrica



LED apagado



LED aceso fixo

Cinzeno

Opção padrão

5. Informações gerais

5.1 Sobre este manual

Código do manual: DCMIINP0NRB100

Revisão: 260

Copyright: As informações contidas neste documento são de propriedade exclusiva da Inim Electronics S.r.l.. Não é autorizada qualquer reprodução ou modificação sem a prévia autorização por parte da Inim Electronics S.r.l.. Todos os direitos reservados.

5.2 Dados do Fabricante

Fabricante: Inim Electronics S.r.l.

Sítio de produção: Centobuchi, via Dei Lavoratori 10

63076 Montepreandone (AP), Italy

Tel.: +39 0735 705007

Fax: +39 0735 734912

e-mail info@inim.biz

Sítio da internet: www.inim.biz

O pessoal autorizado pelo fabricante a reparar ou substituir qualquer parte do sistema é autorizado a intervir apenas em dispositivos comercializados com a marca Inim Electronics.

5.3 Declaração de Conformidade UE

O fabricante, Inim Electronics S.r.l., declara que o tipo de aparelho rádio NRB100 é conforme com a diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade UE está disponível no seguinte endereço Internet: www.inim.biz.

5.4 Garantia

Inim Electronics S.r.l. garante ao comprador original que este produto estará livre de defeitos de material e mão de obra para a sua utilização normal durante um período de 24 meses.

Como a Inim Electronics não faz a instalação de este produto de forma directa e devido à possibilidade de que o produto seja utilizado com outros equipamentos não aprovados pela Inim Electronics, não podemos garantir o produto contra a perda de qualidade, desempenho, degradação ou por danos que sejam resultado do uso de produtos, peças ou outros elementos substituíveis (como os consumíveis) que não tenham sido fabricados ou recomendados pela Inim Electronics. A obrigação e a responsabilidade do Vendedor sob esta garantia está expressamente limitada à reparação ou substituição, conforme o critério do Vendedor, dos produtos que não cumpram as especificações. Em nenhum caso, a Inim Electronics será responsável perante o comprador ou perante terceiros, por qualquer perda ou dano, directa ou indirectamente, decorrente do uso ou acidente, incluindo, de forma ilimitada, qualquer prejuízo por cesso de lucros, bens roubados ou reclamações de terceiros, ocasionados por produtos defeituosos, pela instalação ou pela utilização imprópria ou incorrecta deste produto.



Esta garantia é aplicável somente para defeitos nas peças e mão de obra que correspondam à utilização normal. Não cobre danos causados por utilização imprópria ou negligente, incêndios, cheias, vendavais ou relâmpagos, actos de vandalismo, utilização e desgaste.

A Inim Electronics S.r.l. poderá optar entre a reparação ou a substituição dos produtos com defeitos. A utilização indevida ou com fins diferentes aos aqui mencionados causará a anulação desta garantia. Para obter mais informação sobre esta garantia, entre em contacto com o distribuidor autorizado ou visite a nossa página web.

5.5 Garantia limitada

Inim Electronics S.r.l. não será responsável perante o comprador nem nenhuma outra pessoa, pelos danos causados pelo armazenamento inadequado, nem pela manipulação ou má utilização deste produto.

A instalação deste Produto deve ser feita exclusivamente por pessoas indicadas pela Inim Electronics. A instalação deve ser feita de acordo com as nossas instruções no manual do produto.

5.6 Documentação para os utilizadores

Declarações de Desempenho, Declarações de Conformidade e Certificados relativos aos produtos Inim Electronics S.r.l. podem ser descarregados gratuitamente no endereço da internet www.inim.biz, acedendo à área reservada e seleccionando «Certificações» ou requisições ao endereço e-mail info@inim.biz ou solicitados, por correio normal, ao endereço indicado neste manual.

Os manuais podem ser descarregados gratuitamente no endereço da internet www.inim.biz, após ter-se autenticado com as próprias credenciais, diretamente acessando a página de cada produto.

5.7 Eliminação do produto



Documento informativo sobre a eliminação dos equipamentos elétricos e eletrónico (aplicável nos Países com sistemas de recolha seletiva)

O símbolo do bidão barrado presente na aparelhagem ou na embalagem indica que o produto deve ser recolhido separadamente dos outros detritos no final de sua vida útil. Portanto, o utilizador deverá entregar o equipamento cuja vida útil terminou aos centros de recolha seletiva dos resíduos eletrotécnicos e eletrónicos da própria zona. Como alternativa à gestão autónoma é possível entregar o equipamento a eliminar ao revendedor, ao adquirir um novo equipamento de tipo equivalente. Junto aos revendedores de produtos eletrónicos cuja superfície de venda seja de pelo menos 400 m², para além disso é possível entregar gratuitamente, sem obrigação de compra, os produtos eletrónicos a eliminar com dimensões inferiores a 25 cm. A recolha seletiva adequada para a ativação sucessiva da aparelhagem entregue à reciclagem, tratamento e eliminação compatível com o ambiente contribui para evitar possíveis efeitos negativos no próprio ambiente e para a saúde, favorecendo a reutilização e ou reciclagem dos materiais com os quais a aparelhagem é composta.





Evolving Security

Inim Electronics S.r.l.

Via dei Lavoratori 10, Loc. Centobuchi
63076 Monteprandone (AP) ITALY
Tel. +39 0735 705007 _ Fax +39 0735 704912

info@inim.biz _ www.inim.biz



DCMIINP0NRB100-260-20210526